

Lycée Franco-Allemand
Deutsch-Französisches Gymnasium
rue Collin Mamet
78530 BUC
tel 01 39 07 14 20
fax 01 39 07 14 21

TRAINING AGREEMENT

Name of the Academic Institution:

Address : Tel/Fax :

Person of the Academic Institution in charge :

Full name of the Trainee: Class:

Name of the Professional Body :

Address : Tel/Fax :

Person of the Professional body in charge :

Article 1 :

The hereby agreement rules the relationship between the Professional body (company, public corporation, association...) represented by : and the Academic Institution

Article 2:

The aim of the hereby agreement is for the trainee to observe a professional environment, and to explore potential personal and professional projects.

Article 3 :

During the training period in the Professional body, the trainee remains a student of the Academic Institution. Remuneration for services rendered during the training period is not allowed. The trainee may be granted benefits in kind, such as free meals for example. Should the trainee be victim of an accident during the working hours in the Professional body, or while going to work, or on his way to a specific place for the purpose of his training, the Professional body pledges to immediately inform the Academic Institution of the accident.

Article 4:

During the training period, the trainee will be covered under the insurance of the academic institution. The Professional body is invited to contract insurance covering civil responsibility, or to alert existing insurer of the traineeship (art. 1384 du Code Civil).

Article 5 :

During the training period, the student shall observe the discipline and the Professional body rules, in particularly as far as working hours, hygiene and security rules are concerned. The hours and details concerning meals are indicated in article 9 of the present agreement.

Article 6:

In case of any lack of discipline particularly serious, the Professional body has the right to interrupt the training period after notifying the person of the academic institution in charge

Article 7:

Following the training period, the trainee shall present an oral placement report to a jury composed of educators from the academic institution. The presentation will be evaluated.

Article 8:

Transportation to and from the work site will be the responsibility of the trainee.

Article 9 :

PERSON OF THE PROFESSIONAL BODY IN CHARGE :

SUBJECT OF THE TRAINING :

STARTING DATE OF THE TRAINING PERIOD :

END OF THE TRAINING PERIOD :

DAILY HOURS OF THE TRAINING:

LOCATION AT WORK PLACE WHERE LUNCH CAN BE EATEN:

Read and approved by: (signature preceded by the handwritten words 'read and approved')

Date:.....

Trainee:

Legal Representative of the trainee:

Head of the Academic Institution:

Representative of the Professional Body: